

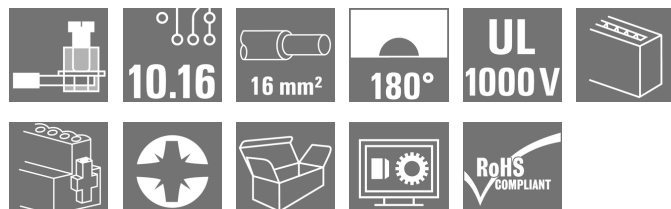
BUZ 10.16IT/02/180MF2 AG BK BX**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

Illustrazione del prodotto

Connettore femmina a 180° con passo 10,16 per reti IT.
Soddisfa i requisiti della norma UL 1059 600 V classe C.
In combinazione con connettore maschio SU 10.16 IT
con contatto anticipato.

Soddisfa gli elevati requisiti di protezione contro i contatti
accidentali a 5,5 mm per reti IT secondo la norma IEC
61800-5-1 per 400 V a terra.

La flangia centrale autobloccante (come opzione anche
avvitabile) riduce di un passo l'ingombro necessario in
larghezza rispetto alle soluzioni tradizionali.

Disponibile opzionalmente anche senza dispositivo di
blocco a flangia centrale.

Dati generali per l'ordinazione

Versione	Connettore per circuito stampato, Connettore femmina, 10.16 mm, Numero di poli: 2, 180°, Collegamento a vite, Campo di sezioni, max.: 16 mm², Box
Nr.Cat.	1156600000
Tipo	BUZ 10.16IT/02/180MF2 AG BK BX
GTIN (EAN)	4032248943548
CPZ	30 Pezzo
Parametri prodotto	IEC: 1000 V / 78.3 A / 0.2 - 16 mm² UL: 600 V / 60 A / AWG 22 - AWG 4
Imballaggio	Box

Data di creazione 8 marzo 2023 17.59.08 CET

BUZ 10.16IT/02/180MF2 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

Dati tecnici

Dimensioni e pesi

Profondità	52,3 mm	Profondità (pollici)	2,059 inch
Posizione verticale	36 mm	Altezza (pollici)	1,417 inch
Larghezza	31,58 mm	Larghezza (pollici)	1,243 inch
Peso netto	31,981 g		

Temperature

Temperatura d'esercizio , min.	-50 °C	Temperatura d'esercizio , max.	130 °C
--------------------------------	--------	--------------------------------	--------

Parametri del sistema

Famiglia prodotti	OMNIMATE Power - Serie BU/SU 10.16IT	Tipo di collegamento	Collegamento al campo
Tecnica di collegamento cavi	Collegamento a vite	Passo in mm (P)	10,16 mm
Passo in pollici (P)	0,4 inch	Direzione d'uscita del conduttore	180°
Numero di poli	2	L1 in mm	20,32 mm
L1 in pollici	0,8 inch	quantità di file	1
Numero di serie di poli	1	Sezione di dimensionamento	16 mm ²
Protezione da contatto accidentale DIN VDE 57 106	sicurezza per le dita	Protezione da contatto accidentale secondo DIN VDE 0470	IP 20
Resistenza di passaggio	4,50 mΩ	Codificabile	Sì
Lunghezza di spellatura	12 mm	Coppia di serraggio, min.	1,2 Nm
Coppia di serraggio, max.	2 Nm	Vite di serraggio	M 4
Lama cacciavite	1,0 x 5,5	Lama cacciavite norma	DIN 5264, ISO 8764/2-PZ
Cicli di inserimento	25	Forza di innesto/polo, max.	14,5 N
Forza d'estrazione/polo, max.	14,5 N		

Dati del materiale

Materiale isolante	PA GF	Colori	nero
Tabella dei colori (simile)	RAL 9011	Gruppo materiali isolanti	I
Comparative Tracking Index (CTI)	≥ 600	Classe d'infiammabilità UL 94	V-0
Materiale dei contatti	Lega di rame	Superficie dei contatti	Argentato
Struttura a strati del connettore maschio	≥ 3 µm Ag	Temperatura di magazzinaggio, min.	-40 °C
Temperatura di magazzinaggio, max.	70 °C	Temperatura d'esercizio , min.	-50 °C
Temperatura d'esercizio , max.	130 °C	Campo della temperatura di montaggio, min.	-25 °C
Campo della temperatura di montaggio, max.	130 °C		

Conduttori adatti al collegamento

Campo di sezioni, min.	0,2 mm ²
Campo di sezioni, max.	16 mm ²
Sezione di collegamento cavo AWG, min.	AWG 22
Sezione di collegamento cavo AWG, max.	AWG 4
rigido, min. H05(07) V-U	0,2 mm ²
rigido, max. H05(07) V-U	16 mm ²
Semirigido, min. H07V-R	6 mm ²
multifilare, max. H07V-R	16 mm ²
Flessibile, min. H05(07) V-K	0,5 mm ²
Flessibile, max. H05(07) V-K	16 mm ²
con terminale AEH con collare DIN 46 228/4, min.	0,25 mm ²

BUZ 10.16IT/02/180MF2 AG BK BX**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com**Dati tecnici**

con terminale AEH con collare DIN 46 16 mm²
228/4, max.

con terminale, DIN 46228 pt 1, min. 0,25 mm²

con terminale a norma DIN 46 228/1, 16 mm²
max.

Calibro a tampone secondo EN 60999 a 5.3mm (B6)
x b; ø

BUZ 10.16IT/02/180MF2 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

Dati tecnici

Conduttore innestabile	Sezione trasversale per il collegamento del conduttore	Tipo	con cablaggio di precisione
		nominale	0,5 mm ²
terminale	Sezione trasversale per il collegamento del conduttore	Lunghezza di spellatura	nominale 14 mm
		Terminale consigliato	H0.5/18 OR
terminale	Sezione trasversale per il collegamento del conduttore	Tipo	con cablaggio di precisione
		nominale	1 mm ²
terminale	Sezione trasversale per il collegamento del conduttore	Lunghezza di spellatura	nominale 15 mm
		Terminale consigliato	H1.0/18 GE
terminale	Sezione trasversale per il collegamento del conduttore	Tipo	con cablaggio di precisione
		nominale	1,5 mm ²
terminale	Sezione trasversale per il collegamento del conduttore	Lunghezza di spellatura	nominale 15 mm
		Terminale consigliato	H1.5/18D SW
terminale	Sezione trasversale per il collegamento del conduttore	Lunghezza di spellatura	nominale 12 mm
		Terminale consigliato	H1.5/12
terminale	Sezione trasversale per il collegamento del conduttore	Tipo	con cablaggio di precisione
		nominale	0,75 mm ²
terminale	Sezione trasversale per il collegamento del conduttore	Lunghezza di spellatura	nominale 14 mm
		Terminale consigliato	H0.75/18 W
terminale	Sezione trasversale per il collegamento del conduttore	Tipo	con cablaggio di precisione
		nominale	2,5 mm ²
terminale	Sezione trasversale per il collegamento del conduttore	Lunghezza di spellatura	nominale 14 mm
		Terminale consigliato	H2.5/19D BL
terminale	Sezione trasversale per il collegamento del conduttore	Lunghezza di spellatura	nominale 12 mm
		Terminale consigliato	H2.5/12
terminale	Sezione trasversale per il collegamento del conduttore	Tipo	con cablaggio di precisione
		nominale	4 mm ²
terminale	Sezione trasversale per il collegamento del conduttore	Lunghezza di spellatura	nominale 12 mm
		Terminale consigliato	H4.0/12
terminale	Sezione trasversale per il collegamento del conduttore	Lunghezza di spellatura	nominale 14 mm
		Terminale consigliato	H4.0/20D GR
terminale	Sezione trasversale per il collegamento del conduttore	Tipo	con cablaggio di precisione
		nominale	6 mm ²
terminale	Sezione trasversale per il collegamento del conduttore	Lunghezza di spellatura	nominale 14 mm
		Terminale consigliato	H6.0/20 SW
terminale	Sezione trasversale per il collegamento del conduttore	Lunghezza di spellatura	nominale 12 mm
		Terminale consigliato	H6.0/12
terminale	Sezione trasversale per il collegamento del conduttore	Tipo	con cablaggio di precisione
		nominale	10 mm ²
terminale	Sezione trasversale per il collegamento del conduttore	Lunghezza di spellatura	nominale 12 mm
		Terminale consigliato	H10.0/12
terminale	Sezione trasversale per il collegamento del conduttore	Lunghezza di spellatura	nominale 15 mm
		Terminale consigliato	H10.0/22 EB
terminale	Sezione trasversale per il collegamento del conduttore	Tipo	con cablaggio di precisione
		nominale	16 mm ²
terminale	Sezione trasversale per il collegamento del conduttore	Lunghezza di spellatura	nominale 12 mm
		Terminale consigliato	H16.0/12
terminale	Sezione trasversale per il collegamento del conduttore	Lunghezza di spellatura	nominale 15 mm
		Terminale consigliato	H16.0/22 GN

Testo di riferimento

La lunghezza dei terminali deve essere scelta a seconda del prodotto e della tensione nominale.

BUZ 10.16IT/02/180MF2 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

Dati tecnici

Dati di dimensionamento secondo IEC

Testato secondo lo standard

IEC 60664-1, IEC 61984

Corrente di dimensionamento, numero massimo di poli (Tu=20 °C)

67,9 A

Corrente di dimensionamento, numero massimo di poli (Tu = 40°C)

61,3 A

Tensione di dimensionamento con classe di sovratensione/grado di lordura III/2

1.000 V

Tensione di dimensionamento con classe di sovratensione/grado di lordura II/2

6 kV

Sovratensione nominale con classe di sovratensione/grado di lordura III/3

8 kV

Distanza in aria, min.

15,1 mm

Corrente di dimensionamento, numero minimo di poli (Tu=20 °C)

78,3 A

Corrente di dimensionamento, numero minimo di poli (Tu=40 °C)

70,6 A

Tensione di dimensionamento con classe di sovratensione/grado di lordura II/2

1.000 V

Tensione nominale con classe di sovratensione/grado di lordura III/3

1.000 V

Tensione di dimensionamento con classe di sovratensione/grado di lordura III/2

8 kV

Portata transitoria

3 x 1s mit 1000 A

Distanza superficiale, min.

15,1 mm

Dati di dimensionamento secondo CSA

Istituto (CSA)



N° certificato (CSA)

200039-1121690

Tensione nominale (Gruppo B / CSA)

600 V

Tensione nominale (Gruppo D / CSA)

600 V

Corrente nominale (Gruppo C / CSA)

60 A

Sezione di collegamento cavo AWG, min.

AWG 22

Riferimento ai valori di omologazione

Le specifiche indicano i valori massimi, per i dettagli fare riferimento al certificato di conformità.

Tensione nominale (Gruppo C / CSA)

600 V

Corrente nominale (Gruppo B / CSA)

60 A

Corrente nominale (Gruppo D / CSA)

5 A

Sezione di collegamento cavo AWG, max.

AWG 4

Dati di dimensionamento sec. UL 1059

Istituto (cURus)



N° certificato (cURus)

E60693

Tensione nominale (Gruppo B / UL 1059)

600 V

Tensione nominale (Gruppo D / UL 1059)

600 V

Corrente nominale (Gruppo B / UL 1059)

60 A

Corrente nominale (Gruppo D / UL 1059)

5 A

Sezione di collegamento cavo AWG, min.

AWG 22

Riferimento ai valori di omologazione

Le specifiche indicano i valori massimi, per i dettagli fare riferimento al certificato di conformità.

Tensione nominale (Gruppo C / UL 1059)

600 V

Tensione nominale (Gruppo E / UL 1059)

1.000 V

Corrente nominale (Gruppo C / UL 1059)

60 A

Corrente nominale (Gruppo E / UL 1059)

60 A

Sezione di collegamento cavo AWG, max.

AWG 4

BUZ 10.16IT/02/180MF2 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com

Dati tecnici

Imballaggio

Imballaggio	Box	Lunghezza VPE	351 mm
Larghezza VPE	135 mm	Altezza VPE	61 mm

Classificazioni

ETIM 6.0	EC002638	ETIM 7.0	EC002638
ETIM 8.0	EC002638	ECLASS 9.0	27-44-03-09
ECLASS 9.1	27-44-03-09	ECLASS 10.0	27-44-03-09
ECLASS 11.0	27-46-02-02	ECLASS 12.0	27-46-02-02

Nota importante

Conformità IPC	Conformità: i prodotti sono sviluppati, prodotti e forniti secondo standard e normative internazionali riconosciuti, sono conformi alle caratteristiche indicate nel foglio dati e soddisfano le caratteristiche decorative in accordo con IPC-A-610 "Classe 2". Ulteriori richieste relative al prodotto potranno essere valutate su richiesta.
Note	• Altre varianti su richiesta • Corrente nominale relativa alla sezione nominale e al numero min. di poli • Terminali con collare isolante DIN 46228/4 • Terminali senza collare isolante secondo DIN 46228/1 • P su disegno = passo • I dati di dimensionamento si riferiscono ai singoli componenti. Per le distanze in aria e superficiali rispetto agli altri componenti, fare riferimento alle relative norme in funzione dell'applicazione. • For all applications with flange we recommend to fix the pin header with the help of the soldering flange or a self-tapping screw on the board. • Stoccaggio a lungo termine del prodotto con una temperatura media di 50 °C e una umidità media del 70%, 36 mesi

Omologazioni

Omologazioni



ROHS	Conforme
UL File Number Search	Sito web UL
N° certificato (cURus)	E60693

BUZ 10.16IT/02/180MF2 AG BK BX**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com**Dati tecnici****Download**Omologazione/Certificato/Documento
di conformità[Declaration of the Manufacturer](#)

Dati ingegneristici

[CAD data – STEP](#)

Dati ingegneristici

[WSCAD](#)

Notifica modifica prodotto

[20220201 Visual change OMNIMATE® Power PCB terminal blocks and connectors](#)[20220201 Visuelle Änderung OMNIMATE® Power Leiterplattenklemmen und -steckverbinder](#)[20220208 Visual change Temporarily different color for connectors and accessories](#)[20220208 Visuelle Änderung Vorübergehend anderer Farbton für Steckverbinder und Zubehör](#)

Documentazione utente

[QR-Code product handling video](#)

Cataloghi

[Catalogues in PDF-format](#)

Brochure

[FL DRIVES EN](#)[MB DEVICE MANUF. EN](#)[FL DRIVES DE](#)[FL HEATING ELECTR EN](#)[FL APPL INVERTER EN](#)[FL_BASE_STATION_EN](#)[FL ELEVATOR EN](#)[FL POWER SUPPLY EN](#)[FL 72H SAMPLE SER EN](#)[PO OMNIMATE EN](#)[PO OMNIMATE EN](#)

BUZ 10.16IT/02/180MF2 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

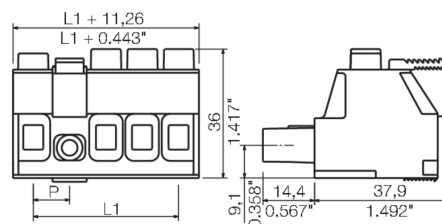
www.weidmueller.com

Disegni

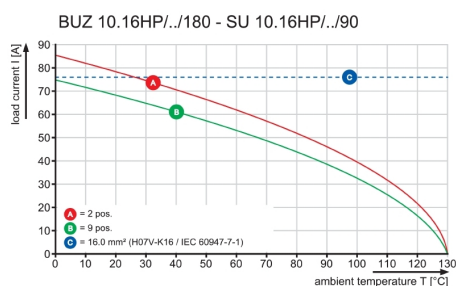
Illustrazione del prodotto



Dimensional drawing



Graph



Graph

